



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 10.4.2013
COM(2013) 186 final

2013/0098 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi
ter skupni carinski tarifi**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Namen tega osnutka uredbe Sveta je zagotoviti dajatev prosto obravnavo na avtonomni podlagi za ploščate ravne prikazovalnike, ki lahko na zaslonu prikažejo signale strojev za avtomatsko obdelavo podatkov s sprejemljivo ravno funkcionalnosti. Ta izraz se nanaša na ploščate ravne prikazovalnike, ki lahko kljub temu, da se ne uporabljajo samo ali zlasti v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov, na zaslonu prikažejo signale strojev za avtomatsko obdelavo podatkov, ki so za uporabnika zadovoljive kakovosti.

Tarifna podštevilka harmoniziranega sistema 8528 51 zajema monitorje, namenjene „samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471“. Konvencionalna stopnja dajatve za te monitorje je „prosto“. Drugi monitorji, ki niso namenjeni „samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471“, so uvrščeni pod tarifno podštevilko harmoniziranega sistema 8528 59. Konvencionalna stopnja dajatve za to drugo vrsto monitorjev je „14 %“.

V sodbi v zadevi C-376/07 (Kamino) je Sodišče Evropske unije navedlo, da je treba uvrstitev monitorjev opredeliti glede na značilnosti in objektivne lastnosti teh monitorjev, in sicer tako v zvezi z njihovo zmožnostjo opravljanja različnih funkcij kot tudi v zvezi s standardi kakovosti, ki so jih dosegli pri izvajanju teh funkcij.

Zaradi zблиževanja digitalnih tehnologij je na podlagi zgolj tehničnih in objektivnih značilnosti zelo težko določiti, ali je posamezni monitor izdelek, ki se samo ali zlasti uporablja v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471. Zlasti zagotavljanje pravilne in enotne uvrstitve ploščatih ravnih prikazovalnikov, ki lahko s sprejemljivo ravno funkcionalnosti prikažejo signale tako strojev za avtomatsko obdelavo podatkov kot tudi drugih virov (npr. DVD predvajalniki, videokamere, satelitskimi sprejemniki), na podlagi tehničnih značilnosti ni več mogoče.

Trenutno se lahko precejšnji del monitorjev, uvoženih v EU, opredeli kot ploščati ravni prikazovalniki, ki lahko s sprejemljivo ravno funkcionalnosti prikažejo signale tako strojev za avtomatsko obdelavo podatkov kot tudi drugih virov. To zlasti velja za vrste zelo kakovostnih profesionalnih monitorjev, ki se uporabljajo v specializiranih sektorjih (npr. v diagnostiki ali raziskavah). Zaradi racionalnega razvoja proizvodnje in razmaha potrošnje znotraj ozemlja EU ter pospešitve trgovine med državami članicami in tretjimi državami je v interesu evropskih potrošnikov in industrije, da se za zgoraj omenjene monitorje zagotovi dajatev prosta obravnavo.

Priloženi predlog si prizadeva za uravnoteženi pristop, ki upošteva pravni okvir in interese evropskih potrošnikov in industrije.

Predlog je v skladu s politiko Unije na področju zunanje trgovine in industrije.

Glede na zgoraj navedeno se predlaga, da se ustrezno spremeni Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Posvetovanja z oddelkom za tarifno in statistično nomenklaturo Odbora za carinski zakonik so bila opravljena 27. septembra 2012.

13. novembra 2012 je bilo opravljeno posvetovanje z industrijo Unije.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Pravna podlaga tega predloga sta člena 31 in 32 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Načelo subsidiarnosti se ne uporablja, saj je predlog v izključni pristojnosti Unije.

Predlog je skladen z načelom sorazmernosti, saj – kot je predvideno v Pogodbi – pospešuje trgovino med državami članicami in tretjimi državami ter skrbi za ravnovesje med poslovnimi interesi gospodarskih subjektov (proizvajalci v Uniji in uvozniki), ne da bi bil pri tem spremenjen program EU WTO.

Na podlagi člena 31 Pogodbe o delovanju Evropske unije Svet na predlog Komisije s kvalificirano večino določi avtonomne tarifne stopnje.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Izguba prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih znaša približno 20,5 milijona EUR letno (na podlagi statističnih podatkov o uvozu iz leta 2011).

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Tarifna podštevilka harmoniziranega sistema 8528 51 zajema monitorje, razen monitorjev s katodno cevjo, namenjene samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471. Drugi monitorji, ki niso namenjeni samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471, so uvrščeni pod tarifno podštevilko harmoniziranega sistema 8528 59.
- (2) V skladu z ustaljeno sodno prakso Sodišča Evropske unije¹ je treba monitorje v tarifno podštevilko harmoniziranega sistema 8528 51 ali 8528 59 uvrstiti na podlagi celovite ocene objektivnih značilnosti in lastnosti vsakega posameznega monitorja.
- (3) Zaradi zblíževanja digitalnih tehnologij je na podlagi zgolj tehničnih značilnosti zelo težko določiti, ali je posamezni monitor izdelek, ki se samo ali zlasti uporablja v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471. Zlasti zagotavljanje pravilne in enotne uvrstitve ploščatih ravnih prikazovalnikov, ki lahko s sprejemljivo ravno funkcionalnosti prikažejo signale tako strojev za avtomatsko obdelavo podatkov kot tudi drugih virov, na podlagi tehničnih značilnosti ni več mogoče.
- (4) Zaradi racionalnega razvoja proizvodnje in razmaha potrošnje znotraj ozemlja Unije ter pospešitve trgovine med državami članicami in tretjimi državami je v interesu potrošnikov in industrije Unije, da se za zgoraj omenjene monitorje zagotovi dajatev prosta obravnava.
- (5) Prilogo I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

¹ Zadeva C-376/07, *Kamino*, ZOdl. 2009, str. I-1167.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Priloga I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 se spremeni, kakor je določeno v Prilogi k tej uredbi.
2. Spremembe tarifnih podštevilKN iz te uredbe se uporabljajo kot podštevilke TARIC, dokler se ne vstavijo v kombinirano nomenklaturu v skladu s členom 12 Uredbe (EGS) št. 2658/87.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2013.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

PRILOGA

V poglavju 85 oddelka XVI drugega dela Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 se vrstice za oznake KN 8528 59, 8528 59 10, 8528 59 40 in 8528 59 80 nadomestijo z naslednjim:

„8528 59	-- drugi:		
	– – – ploščati ravni prikazovalniki, ki lahko na zaslonu prikažejo signale strojev za avtomatsko obdelavo podatkov s sprejemljivo ravno funkcionalnosti:		
8528 59 20 ⁽¹⁾	---- enobarvni	14 ⁽⁵⁾	p/st
	---- barvni:		
8528 59 31 ⁽²⁾	----- z zaslonom s tekočimi kristali (LCD)	14 ⁽⁵⁾	p/st
8528 59 39 ⁽³⁾	----- drugi	14 ⁽⁵⁾	p/st
8528 59 70 ⁽⁴⁾	--- drugi	14	p/st.

- (1) Oznaka TARIC 8528 59 10 20
- (2) Oznaka TARIC 8528 59 40 91
- (3) Oznaka TARIC 8528 59 80 91
- (4) Oznake TARIC 8528 59 10 90, 8528 59 40 99 in 8528 59 80 99
- (5) Avtonomna stopnja dajatve: prosto“

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Uredba Sveta o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi.

1.2. Vrsta predloga/pobude

Zagotovitev opustitve dajatev na avtonomni podlagi za nekatere industrijske izdelke, uvrščene pod tarifno številko 8528 Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi.

1.3. Cilji

Zagotoviti dajatev prosto obravnavo na avtonomni podlagi za ploščate ravne prikazovalnike, ki lahko na zaslonu prikažejo signale strojev za avtomatsko obdelavo podatkov s sprejemljivo ravno funkcionalnosti. Ta izraz se nanaša na ploščate ravne prikazovalnike, ki lahko kljub temu, da se ne uporabljajo samo ali zlasti v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov, na zaslonu prikažejo signale strojev za avtomatsko obdelavo podatkov, ki so za uporabnika zadovoljive kakovosti.

1.4. Utemeljitev predloga/pobude

Zaradi zблиževanja digitalnih tehnologij je na podlagi zgolj tehničnih in objektivnih značilnosti zelo težko določiti, ali je posamezni monitor izdelek, ki se samo ali zlasti uporablja v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471. Zlasti zagotavljanje pravilne in enotne uvrstitve ploščatih ravnih prikazovalnikov, ki lahko s sprejemljivo ravno funkcionalnosti prikažejo signale tako strojev za avtomatsko obdelavo podatkov kot tudi drugih virov (npr. DVD predvajalniki, videokamere, satelitskimi sprejemniki), na podlagi tehničnih značilnosti ni več mogoče.

Trenutno se lahko precejšnji del monitorjev, uvoženih v EU, opredeli kot ploščati ravni prikazovalniki, ki lahko s sprejemljivo ravno funkcionalnosti prikažejo signale tako strojev za avtomatsko obdelavo podatkov kot tudi drugih virov. To zlasti velja za vrste zelo kakovostnih profesionalnih monitorjev, ki se uporabljajo v specializiranih sektorjih (npr. v diagnostiki ali raziskavah). Zaradi racionalnega razvoja proizvodnje in razmaha potrošnje znotraj ozemlja EU ter pospešitve trgovine med državami članicami in tretjimi državami je v interesu evropskih potrošnikov in industrije, da se za zgoraj omenjene monitorje zagotovi dajatev prosta obravnava.

1.5. Trajanje ukrepa in finančnih posledic

Trajanje: časovno neomejen predlog.

Finančni vpliv: izguba prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih znaša približno 20,5 milijona EUR letno (na podlagi statističnih podatkov o uvozu iz leta 2011).

1.6. Načrtovani načini upravljanja

Uporaba določb o spremljanju, nadzoru in upravljanju carinskega zakonika Unije.

2. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA

OCENJENE POSLEDICE ZA PRIHODKE

- Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.
- x Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:
 - x na lastna sredstva,
 - na razne prihodke.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Proračunska prihodkov	vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Vpliv predloga/pobude ²	
			leto N	leto N+1
Člen 120		/	$\frac{8 \text{ mesecev } \times}{12 \text{ mesecev}}$ <u>20,5 mio. EUR</u>	20,5 mio. EUR

Predlog časovno ni omejen.

Navedite metodo za izračun posledic za prihodke.

Izračun izgube prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih temelji na vrednosti uvoza v EU v letu 2011, pri čemer gre za izdelke iz oznak TARIC 8528 59 10 90, 8528 59 40 90 in 8528 89 80 90. Podatke je zagotovil Eurostat.

Prvič, skupna vrednost uvoza monitorjev z oznakami TARIC 8528 59 10 90, 8528 59 40 90 in 8528 89 80 90 v referenčnem letu 2011 je bila pomnožena s stopnjo dajatve ad valorem (14 %).

Drugič, odštel se je znesek stroškov pobiranja (25 %), da bi dobili skupne prihodke v tradicionalnih lastnih sredstvih za EU za leto 2011.

S tem izračunom smo prišli do naslednjega rezultata:

– oznaka TARIC 8528 59 10 90: $(10\,891\,640 \text{ EUR} \times 14\%) \times 75\% = 1\,143\,622,20 \text{ EUR}$

²

Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.

– oznaka TARIC 8528 59 40 90: $(233\,167\,690 \text{ EUR} \times 14\%) \times 75\% = 24\,482\,607,45 \text{ EUR}$

– oznaka TARIC 8528 89 80 90: ni bilo trgovanja v letu 2011

S sprejetjem tega osnutka predloga dajatev prosta obravnava ne bo zagotovljena za vse izdelke, ki so uvrščeni pod temi oznakami TARIC. Ukrep se uporablja samo za nekatere monitorje („ploščate ravne prikazovalnike, ki lahko na zaslonu prikažejo signale strojev za avtomatsko obdelavo podatkov s sprejemljivo ravno funkcionalnosti“).

Ob upoštevanju predvidenega področje uporabe ukrepa in narave izdelkov, ki so na voljo na trgu EU, se ocenjuje, da bo vsaj 80 % izdelkov, ki se trenutno uvažajo v okviru navedenih oznak TARIC, zajeto v področju uporabe te opredelitve.

Ocenjeno skupno izgubo prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih na letni ravni je treba zato izračunati na naslednji način:

$(1\,143\,622,20 \text{ EUR} + 24\,482\,607,45 \text{ EUR}) \times 80\% = \mathbf{20\,500\,983,72 \text{ EUR}}$

Za leto, v katerem bo predlog začel veljati, je treba finančni vpliv izračunati sorazmerno.

Države članice bodo morale izgubo prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih nadomestiti s povečanjem prispevkov, ki temeljijo na BND.